



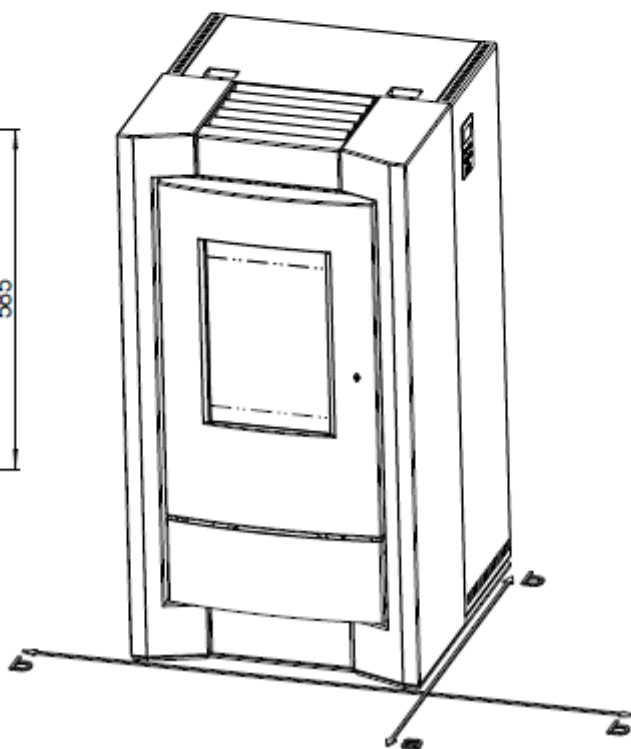
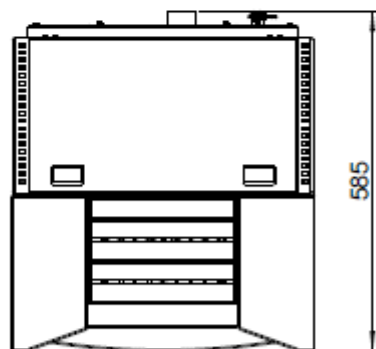
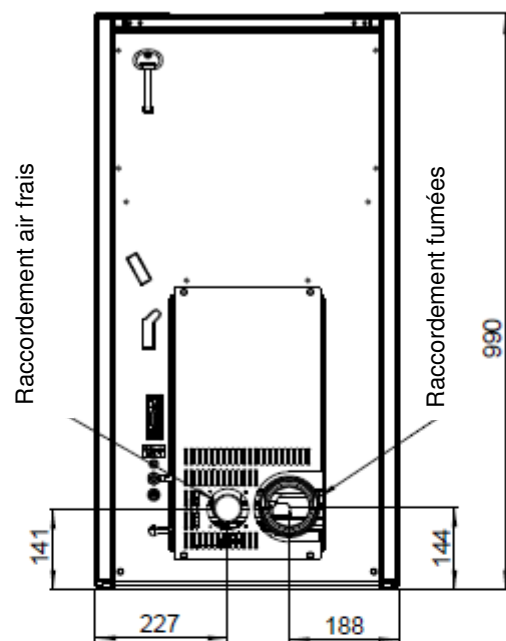
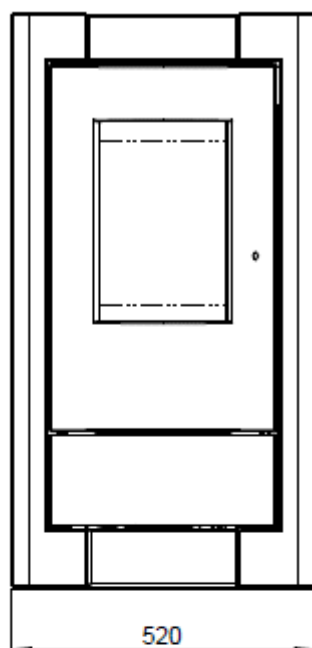
# COMO

Instructions d'utilisation

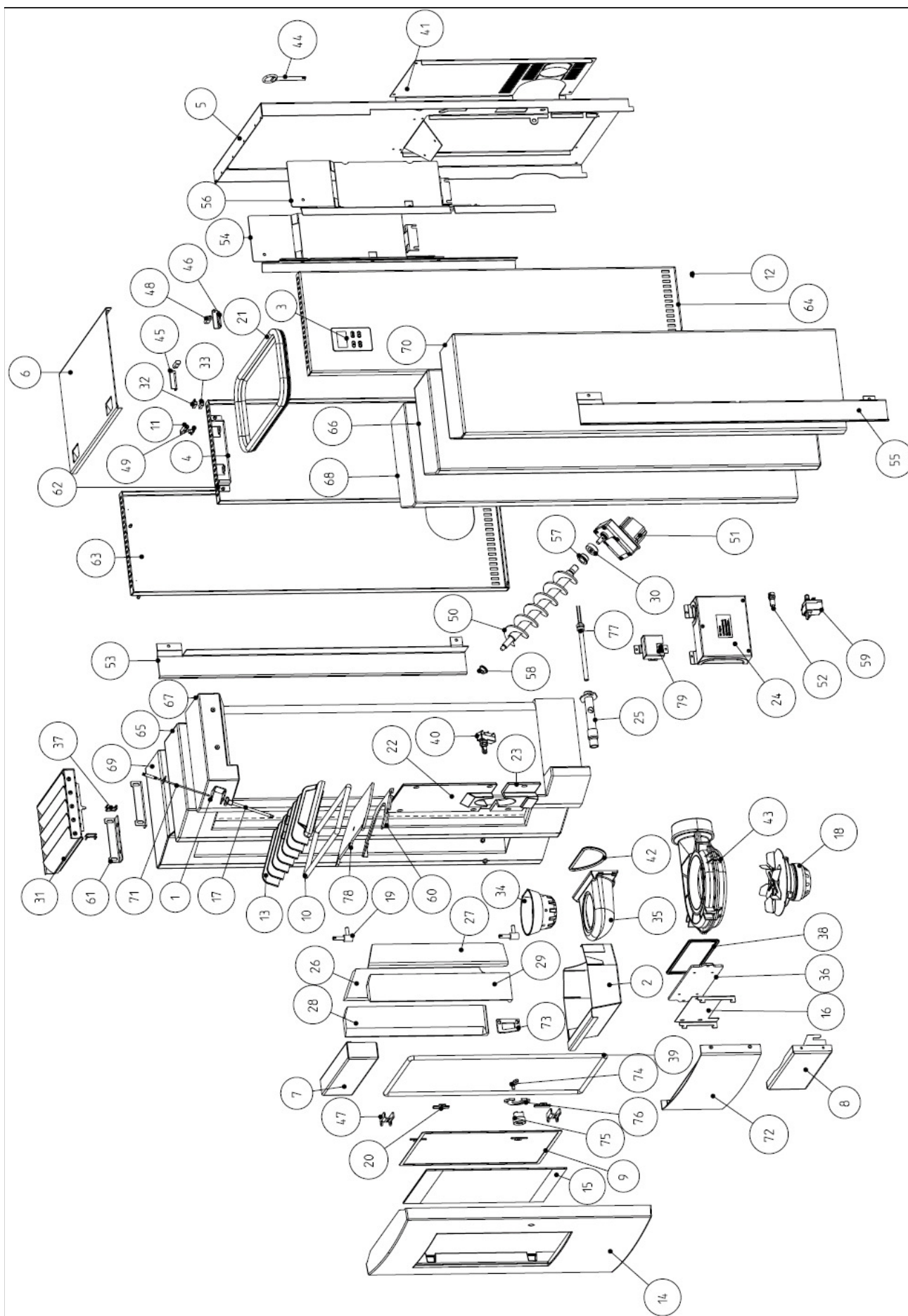




## DIMENSIONS



## PRÉSENTATION PIÈCES DE RECHANGE



## PRÉSENTATION PIÈCES DE RECHANGE

Pos.	Désignation	Número d'article
1	Angle de pression	L01441
2	Tiroir à cendres	L01447
3	Panneau de commande	B15621
4	Angle de fixation SV	Z33807
5	Récipient arrière	L01503
6	Couvercle récipient	L01444
7	Obturation haut	Z33806
8	Obturation bas	B16056
9	Joint d'étanchéité plat adhésif 8x2	103693
10	Joint d'étanchéité rond D12)	100485
11	Accouplement à double cône	110461
12	Douille de passage	111730
13	Couvercle FR	Z33788
14	Porte avant	Z33688
	Porte avant complète	B16055
15	Verre de porte avant	Z33701
16	Support avant :	Z33796
17	Tuyau capteur	B16053
18	Moteur ventilateur d'aspiration	111581
19	Suspension BA1	B15868
20	Support verre	L00475
21	Joint réservoir	111731
22	Haut Paroi arrière	Z33786
23	Bas paroi arrière	Z33785
24	platine principale C1 avec ventilation	B15856
25	Support HP	B16050
26	Revêtement interne arrière gauche	Z33791
27	Revêtement interne arrière droite	Z33792
28	Revêtement interne avant gauche	Z33789
29	Revêtement interne avant droite	Z33790
30	Anneau de serrage	Z11915
31	Ailettes de convection	B16095
32	Interrupteur à aimant partie supérieure	111732
33	Interrupteur à aimant partie inférieure	111733
34	Bac	Z32345
35	Support Bac	Z33692
36	Couvercle nettoyage	Z33795
37	Ressort bloquant	Z26051
38	Joint d'étanchéité rond D08	111280
39	Joint d'étanchéité rond D10	100476
40	Interrupteur de contact de la porte	111499
41	Paroi arrière	L01456
42	Joint d'étanchéité rond D06	103066
	Ventilateur d'extraction complet	B15913
43	Boîtier ventilateur d'extraction	B15452

Pos.	Désignation	Número d'article
44	Clé Armoire de commande	111576
45	Charnière gauche	Z33804
46	Charnière droite	Z33805
47	Charnière	L01448
48	Boulons de charnière	Z30494
49	Contre pêne	110461
50	Hélice	B12301
51	Moteur de l'hélice, fonctionnement continu	111728
52	Support sécurité	107887
53	Céramique de protection à gauche	Z34124
54	Thermopierre de protection à gauche	B16263
55	Céramique de protection à droite	Z34126
56	Thermopierre de protection à droite	B16262
57	Coussinet fritté Di16	102688
58	Coussinet fritté Di10	108310
59	Limiteur de température de sécurité	111586
60	Tôle de soutien FR- Revêtement	Z33803
61	Support SV droite	Z33808
62	SV arrière gauche	L01459
63	SV arrière gauche Départ latéral RR	E14664
64	SV arrière gauche	L01457
65	SV céramique avant gauche*	(suivant couleur céramique)
66	SV céramique avant droit*	(suivant couleur céramique)
67	SV pierre thermique avant gauche	Z33801
	SV pierre thermique avant gauche	
	(jusqu'au numéro de série 252 722)	Z34073
68	SV pierre thermique avant droite	Z33800
	SV pierre thermique avant droite	
	(jusqu'au numéro de série 252 722)	Z34072
69	SV acier gauche*	(selon le laquage)
70	SV acier droite*	(selon le laquage)
71	Capteur température	B16114
72	Revêtement avant inférieur	B16057
73	Accouplement de fermeture	L00427
74	Langue de fermeture	L01449
75	Boulon de fermeture	Z33794
76	Plaque de fermeture	L01450
77	Cartouche d'allumage	Z32147
78	Plaque de tirage	L01439
79	Platine supplémentaire	B16030
	Harnais de câbles	B16058
	Câble adaptateur moteur ventilateur	B15981
	extraction	

## TABLE DES MATIÈRES

<b>DIMENSIONS</b> .....	3
<b>PRÉSENTATION PIÈCES DE RECHANGE</b> .....	4-5
Caractéristiques techniques .....	8
L'emballage .....	8
<b>1. INFORMATIONS IMPORTANTES</b>	
Instructions générales d'avertissement et de sécurité .....	9
<b>2. QU'EST-CE QUE SONT DES GRANULES ?</b>	
Spécifications granulés de bois .....	10
Stockage des granulés .....	10
<b>3. TECHNOLOGIE</b>	
Confort d'utilisation et sécurité d'utilisation .....	11
Rendement très élevé - Emissions très réduites .....	11
<b>4. FONCTIONS AUTOMATIQUES DE SECURITE</b>	
Coupure de courant (fonctionnement chauffage) .....	11
Coupure de courant (phase de démarrage) .....	11
Surchauffe .....	11
Coupure pour basse température.....	11
Protection contre surtension électrique .....	11
<b>5. INSTALLATION DU POÊLE</b>	
Instructions générales .....	12
Réalisation du raccordement à cheminée .....	12
Protection sol.....	12
Raccordement électrique .....	12
Air de combustion.....	13
Amenée d'air externe de combustion .....	13
<b>6. DÉMONTAGE REVÊTEMENT</b>	
Généralités .....	13
Démontage des panneaux latéraux avant.....	13
Démontage des panneaux latéraux arrière .....	14
<b>7. FONCTIONNEMENT</b>	
Instructions de base .....	14
Commandes et fonctions.....	14
Unité de fonctionnement interne .....	14
Fonctionnement chauffage simple - MODE EASY	
– Les premières étapes.....	15
EASY OFF – Etat de repos .....	15
Démarrer – Procédure d'allumage .....	15
EASY 40 – Fonctionnement .....	15
EASY 40 – Mise à l'arrêt .....	15
Fonctionnement avancé chauffage - HEAT MODE	
- Fonctions de confort.....	16
Structure et niveaux du menu .....	17
Menu principal TIME – Réglage de l'heure .....	18
Menu principal SETUP – Fonctions supplémentaires .....	19-20
INFO menu principal – Informations supplémentaires.....	21-22
Fonctions de confort – Thermostat externe pièce .....	23
<b>8. OPTIONS</b>	
Capteur de pièce – Capteur de pièce radio .....	23
Option téléphone - GSM.....	23
<b>9. ALLUMAGE ÉLECTRIQUE - FONCTIONNEMENT D'URGENCE</b>	
Démarrage chauffage d'urgence sans allumage électrique .....	24
Quelques valeurs pratiques.....	24
Alimentation en combustible .....	24

<b>10. NETTOYAGE ET MAINTENANCE</b>	
Instructions de base .....	25
Porte de service avant.....	25
Nettoyage du foyer.....	25
Vider le tiroir à cendres .....	25
Nettoyer le verre de porte avant.....	25
Nettoyer les voies pour la fumée.....	25-26
Nettoyage du tuyau collecteur de fumées .....	26-27
Nettoyage du boîtier du ventilateur des fumées .....	27
Nettoyage du réservoir à granulés .....	27
Inspecter l'étanchéité de la porte .....	27
Vérification du raccordement cheminée .....	27
<b>11. CAUSES - PROBLEMES - SOLUTIONS</b> .....	28
<b>12. MISE EN SERVICE</b>	
Introduction au rapport de mise en service .....	29
Rapport de mise en service.....	30
<b>13. MENU – VUE D'ENSEMBLE</b> .....	31
<b>14. GARANTIE</b> .....	32
Carte de garantie .....	35-36

Sous réserve de modifications techniques et optiques ainsi que de fautes d'orthographe ou d'impression.

## EXPLICATION DES SIGNES

Information importante



Conseil pratique



**CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**

(Illustration page 3)

<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES</b>		
<b>Dimensions (mm) et poids (kg)</b>		
Hauteur	[mm]	990
Largeur	[mm]	520
Profondeur du corps	[mm]	559
Poids sans le manteau	[kg]	134
Poids avec revêtement acier	[kg]	154
Poids avec revêtement céramique	[kg]	162
Poids avec pierre thermique Rika	[kg]	222
Diamètre sortie tuyau fumées	[mm]	100
Raccordement air frais Diamètre	[mm]	50
Plage de puissance de chauffage	[kW]	2,4 - 9
Capacité de chauffage de pièce (m3) en fonction de l'isolation de la maison	[m³]	50 - 240
Consommation combustible	[kg/h]	jusqu'à 2,2
Capacité réservoir granulés	[kg]	34
Branchement réseau	[V]; [Hz]	230V/50Hz
Puissance électrique consommée moyenne	[W]	< 100
Fusible	[A]	1,6 T
Rendement	[%]	91,1
Teneur CO <sub>2</sub>	[%]	14,3
Emission de CO avec 13% O	[mg/Nm³]	163
Emissions de poussières	[mg/Nm³]	9
Gaz résiduel le débit massique	[g/s]	5,0
Gaz résiduel température	[°C]	175,3
Tirage de cheminée besoin	[Pa]	0

**L'EMBALLAGE**

Votre première impression est importante pour nous !

- L'emballage de votre nouveau poêle offre une protection exceptionnelle contre les dommages. Cependant lors du transport, le four et ses accessoires peuvent être endommagés.



**Aussi nous vous prions de vérifier attentivement à la réception que votre poêle est complet et n'est pas endommagé ! Informez sans délai votre représentant spécialisé en four en cas de défaut ! Faites particulièrement attention lors du déballage à ce que les revêtements en céramique et la pierre thermique Rika restent intacts. Il pourrait en résulter des légères fissures sur le matériel. Les revêtements en céramique et les revêtements en pierre thermique Rika sont exclus de la garantie.**

- L'emballage de votre nouveau poêle est en large mesure sans impact sur l'environnement.

**Le carton et les feuilles d'emballage (PE) peuvent sans problème être envoyé aux décharges communales pour y être recyclés.**



Le propriétaire de l'installation à petit foyer ou celui qui a le droit d'utiliser l'installation doit garder la documentation technique et la présenter sur demande des administrations ou du ramoneur.

**Respectez les normes nationales et européennes ainsi que les prescriptions locales concernant l'installation et l'exploitation de l'installation.**

## 1. INFORMATIONS IMPORTANTES



### INSTRUCTIONS GÉNÉRALES D'AVERTISSEMENT ET DE SÉCURITÉ

Respectez absolument les instructions générales de sécurité

- ♦ Lisez à fond avant la mise en service du four, l'ensemble du manuel.
- ♦ Pour le transport de votre installation de chauffage, n'utilisez que des instruments de transport avec une capacité suffisante.
- ♦ L'énergie de chauffage est libérée par la combustion du combustible, ce qui conduit à un échauffement important de la surface du poêle, des portes et poignées, des verres de porte, des tuyaux d'évacuation et le cas échéant de la paroi de devant du poêle. Il faut éviter le contact avec ces parties sans protection correspondante ou instrument comme des gants de protection pour la chaleur ou des moyens d'actionnement (poignées) pinces.
- ♦ Expliquez à vos enfants ces dangers particuliers et tenez les éloignés de l'appareil de chauffage au cours de son fonctionnement.

♦ Il est interdit d'installer des objets non résistants à la chaleur sur le poêle ou à proximité.

♦ Ne placez pas de linge pour le sécher sur le poêle.

♦ Des montants pour sécher des habits ou autres doivent être installés à une distance suffisante de l'appareil de chauffage.  
- RISQUE D'INCENDIE !

♦ Lors du fonctionnement de votre appareil de chauffage, il est interdit de travailler sur des matériaux facilement inflammables ou explosifs dans la même pièce ou dans une pièce voisine.

#### • ATTENTION!!

Pour des raisons de sécurité, la porte anti-feu ne doit absolument pas être ouverte pendant l'opération.

#### • ATTENTION lors du remplissage du réservoir.

L'ouverture du réservoir de granulés est suffisante pour permettre un remplissage sans problème. Faites très attention à ce qu'aucun granulé ne tombe sur les ailettes de convection et le corps chaud du foyer. Cela peut causer un fort dégagement de fumées.

**Nous vous recommandons de remplir le réservoir lorsque le poêle est froid.**

## 2. QU'EST-CE QUE SONT DES GRANULES ?

Les granulés sont produits à partir de résidus de bois de sciage et de travaux de rabotage ainsi que de bois d'éclaircissement de l'exploitation forestière. Ce produit de sortie est divisé, séché puis comprimé sous forme de combustible sans utilisation d'un agent liant.

### SPECIFICATIONS POUR GRANULES DE HAUTE QUALITÉ :

Cette spécification n'est pas conforme à la norme ONORM M 7135 (teneur en cendre de 0,5% )

Nous vous prions de demander un combustible contrôlé et une liste de fabricants de combustibles certifiés à votre représentant en poêle à granulés. L'utilisation de combustibles en granulés de qualité inférieure ou non autorisés affecte le fonctionnement de votre poêle et peut conduire à l'annulation de l'assurance et de la garantie et de la responsabilité produit associée. Respectez l'interdiction de faire brûler des déchets !  
Brûlez exclusivement des granulés testés.



### SPECIFICATION GRANULES DE BOIS

Caractéristiques	Unité	Contrôle suivant section	Granulés de bois			Granulés d'écorce		
			HP 1 Granulés de bois	HP 2	HP 3 Briquettes de bois	RP 1 Granulés d'écorce	RP 2	RP 3 Briquettes d'écorce
Diamètre D	mm	6.2	4 ≤ D10 <sup>1)</sup>	4 ≤ D40	4 ≤ D120	4 ≤ D10 <sup>1)</sup>	4 ≤ D40	4 ≤ D120
Longueur	mm	6.2	≤ 5xD <sup>2)</sup>	≤ 4xD <sup>2)</sup>	≤ 400	≤ 5xD <sup>2)</sup>	≤ 4xD <sup>2)</sup>	≤ 400
Densité brute	kg/dm <sup>3</sup>	6.3	≤ 1,12 <sup>3)</sup>	≤ 1,00	≤ 1,00	≤ 1,12 <sup>3)</sup>	≤ 1,10	≤ 1,10
Teneur en eau	%	6.5	≤ 10,0	≤ 10,0	≤ 10,0	≤ 18,0	≤ 18,0	≤ 18,0
Teneur en cendres <sup>4)</sup>	%	6.6	≤ 0,50	≤ 0,50 <sup>5)</sup>	≤ 0,50 <sup>5)</sup>	≤ 6,0	≤ 6,0	≤ 6,0
Valeur calorifique spécifique <sup>4)</sup>	MJ/kg	6.7	≤ 18,0	≤ 18,0	≤ 18,0	≤ 18,0	≤ 18,0	≤ 18,0
Teneur en soufre <sup>4)</sup>	%	6.8	≤ 0,04	≤ 0,04	≤ 0,04	≤ 0,08	≤ 0,08	≤ 0,08
Teneur en azote <sup>4)</sup>	%	6.9	≤ 0,30	≤ 0,30	≤ 0,30	≤ 0,60	≤ 0,60	≤ 0,60
Teneur en Chlore <sup>4)</sup>	%	6.10	≤ 0,02	≤ 0,02	≤ 0,02	≤ 0,04	≤ 0,04	≤ 0,04
Usure (pertes) <sup>4)</sup>	%	6.11	≤ 2,3 <sup>6)</sup>	-	-	≤ 2,3 <sup>6)</sup>	-	-
Adjuvant de compression <sup>7)</sup>	%	7.3	≤ 2	≤ 2	≤ 2	≤ 2	≤ 2	≤ 2

1) Le diamètre indiqué à la section 7.6 doit être à l'intérieur d'un intervalle de ± 10 % du diamètre déclaré  
2) Au maximum 20% des granulés (en fonction du poids) doivent avoir une longueur de 7,5 mm x D.  
3) Voir 6.3.1  
4) Sans eau (wf)  
5) La teneur en cendres peut s'élever jusqu'à 0,80%, si le bois non traité présente déjà une teneur en cendres naturelle élevée. La preuve doit être fournie par le fabricant dans le cadre du contrôle externe.  
6) Voir 6.11  
7) Le contrôle du type et du nombre d'adjuvants de pression s'effectue dans le cadre du contrôle externe selon la section 7.3.2 des feuilles techniques fabricant.

### ENTREPOSAGE DES GRANULES

Pour garantir une combustion sans problème des granulés en bois, il est nécessaire de stocker le combustible dans un endroit sec et propre.

**ATTENTION : Des déchets et liquides ne doivent pas être brûlés dans le poêle !**



### 3. TECHNOLOGIE

L'avance technologique de votre nouveau poêle à granulés est le résultat d'années de séries de tests en laboratoire et de pratique. Les avantages pratiques de votre poêle à granulés sont impressionnants :

#### CONFORT D'UTILISATION ET SECURITE DE FONCTIONNEMENT

Un contrôle électronique avec un contrôle de la température de combustion pilote et contrôle l'interaction entre le ventilateur des fumées, la vis d'alimentation et la température du foyer. Ce système de contrôle garantit une condition de combustion et de fonctionnement optimale. L'effort d'utilisation est réduit au minimum, cela permet d'éviter les fautes de fonctionnement et d'avoir simultanément un fonctionnement optimal.

### 4. FONCTIONS DE SECURITE AUTOMATIQUES

#### COUPURE DE COURANT

(en cours de chauffage)

Après une petite coupure de courant, les fonctions d'utilisation qui ont été réglées avant la coupure de courant, sont reprises. Si la coupure de courant dure un peu plus longtemps, le poêle se met en phase de démarrage (affichage START) dans la mesure où il y a encore une température suffisamment élevée ou suffisamment d'incandescence. Si la coupure de courant dure trop longtemps, le poêle se met en phase STOP (affichage STOP – durée environ 10 min.). Ensuite s'effectue automatiquement un nouveau démarrage (affichage IGNIT).

#### COUPURE DE COURANT

(au cours de la phase de démarrage)

Après une courte coupure de courant, la procédure de démarrage reprend. Si la coupure de courant dure plus longtemps et qu'il n'y a plus de braise, le poêle se met en phase STOP. En phase STOP (affichage STOP – durée environ 10 min.), seul marche le ventilateur pour finir de brûler des résidus de granulés. Ensuite s'effectue automatiquement un nouveau démarrage (affichage IGNIT).

**C'est pourquoi en cours de fonctionnement, le bruit normal des flammes et les moteurs d'entraînement sont audibles.**

#### EFFICACITE LA PLUS ELEVEE - EMISSIONS LES PLUS REDUITES

Une très grande surface d'échange de chaleur avec un contrôle de l'air d'alimentation optimal permet d'avoir un très bon rendement du carburant.

Une alimentation continue et finement dosée en granulés dans un foyer optimisé en fonte grise de qualité élevée permet d'avoir une combustion presque complète avec de très bonnes valeurs de gaz d'échappement et cela pour chaque phase de fonctionnement.

#### SURCHAUFFE

Un limiteur de température de sécurité (STB) coupe le poêle automatiquement en cas de surchauffe. Après le refroidissement du poêle, le STB doit être remis manuellement.

Le poêle à granulés doit être opéré maintenant à partir du panneau de contrôle (ou par le déroulement du programme Timer) et fonctionne ensuite en programme réglé.

**ATTENTION : Si il y a eu un état de surchauffe, il faut absolument faire des travaux de maintenance ou de nettoyage !**



#### BASSE TEMPÉRATURE - MISE A L'ARRÊT

Si le poêle se refroidit en dessous d'une température minimale, alors il se met à l'arrêt. Cette coupure peut aussi se produire en cas de retard à l'allumage des granulés.

#### PROTECTION CONTRE SURTENSION ÉLECTRIQUE

L'appareil est assuré par une sécurité principale (sur la face arrière de l'appareil) contre les surtensions (informations suivant les « Données techniques » page 68).

## 5. INSTALLATION DU POÊLE

### INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

♦ L'appareil doit être raccordé à une cheminée certifiée pour combustible solide. La cheminée doit avoir un diamètre d'au moins 120 mm.

♦ Le système d'extraction des fumées se base sur la sous pression dans le foyer de combustion et une légère surpression au niveau de l'échappement des gaz. Pour cela il est important que le raccordement de la sortie des gaz soit installé de façon correcte et étanche à l'air.

Il ne faut utiliser que des matériaux d'étanchéité résistant à la chaleur comme des bandes d'étanchéité correspondantes, de la laine au silicium et minérale résistante à la chaleur.

**Le montage doit être exclusivement effectué par une entreprise spécialisée autorisée.**

Faites de plus attention à ce que le tuyau d'évacuation des fumées ne dépasse pas dans la section libre de la cheminée.

**ATTENTION :** Nous vous prions de respecter les règlements locaux en vigueur de construction. Contacter pour cela votre ramoneur.

♦ Eviter un trajet des fumées trop long jusqu'à la cheminée. La longueur horizontale d'une conduite d'échappement de gaz ne doit pas dépasser 1,5m.

♦ Evitez d'avoir de nombreux changements de direction jusqu'à la cheminée pour les gaz évacués. (par exemple de nombreux angles droits et courbes).

♦ Il doit y avoir au maximum 3 coudes dans la conduite d'échappement de gaz.

♦ Pour atteindre un degré d'efficacité optimal, nous vous prions d'utiliser le type de raccordement conseillé par nous.

**ATTENTION :** Votre poêle à pellets est conçu pour une utilisation indépendante de l'air ambiant. Les raccordements du poêle doivent ainsi être branchés fermement et durablement pour ces empièchements. Utilisez un mastic de poêle adapté (par exemple un adhésif résistant à la chaleur) lorsque vous posez le tuyau du poêle sur le support conique du ventilateur de fumées et lorsque vous insérez la fourrure de la cheminée.

### RÉALISATION DU RACCORDEMENT À LA CHEMINÉE

(Illustration page 3)

#### DÉROULEMENT

1. Mesure et croquis du raccordement à la cheminée (en prenant en compte une épaisseur éventuelle de plaque de sol).
2. Creusement du trou mural
3. Fermeture de l'isolation murale
4. Raccorder le poêle avec le tuyau d'évacuation des fumées à la cheminée.

### PROTECTION SOL

En cas de sols inflammables (bois, tapis, etc.) il est nécessaire d'avoir un support (en verre, tôle d'acier ou céramique).

#### DISTANCES DE SÉCURITÉ

mesurée à chaque fois à partir de la surface externe de l'appareil, (Illustration page 3)

1. vers des objets inflammables  
a = 800 mm b = 200 mm
2. vers des objets ininflammables  
a = 400 mm b = 100 mm

### RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Le poêle est livré avec un câble de raccordement de 2,5 m de long avec fiche Euro. Ce câble doit être raccordé à une prise électrique de 230 Volt, 50 Hz. La consommation électrique moyenne s'élève lors du chauffage à environ 100 W. Lors du processus d'allumage automatique (durée environ 10 minutes) à environ 350 Watt. Le câble de raccordement doit être disposé de façon à éviter tout contact avec des surfaces extérieures chaudes ou des arêtes extérieures du four.

## AIR DE COMBUSTION

Chaque combustion nécessite de l'oxygène ou de l'air. Cet air de combustion provient de la pièce d'habitation en cas de foyer unique sans raccordement à de l'air externe.

Cet air prélevé doit être renouvelé dans la pièce d'habitation. Dans les habitations modernes, il se peut qu'à cause de fenêtres et portes très étanches, trop peu d'air pénètre. La situation devient problématique à cause de dispositifs d'évacuation d'air supplémentaires dans l'habitation (par exemple dans la cuisine ou les WC). Si vous ne pouvez pas faire venir de l'air de combustion de l'extérieur, vous devez aérer plusieurs fois par jour la pièce pour éviter une sous pression dans la pièce ou une mauvaise combustion.

**Attention :** Veuillez noter que des problèmes peuvent survenir en raison du courant thermique lors d'une alimentation en air de combustion en provenance du conduit d'aération de la cheminée. Si l'air de combustion circulant vers le bas s'échauffe, celui-ci peut monter vers le haut et opposer résistance à la cheminée, qui réduit de son côté la dépression dans la chambre de combustion. Le fabricant de cheminée doit garantir que même lorsque la cheminée ne fonctionne pas correctement, la résistance pour l'air de combustion équivaut à 2 Pa.

## AMENÉE D'AIR EXTERNE DE COMBUSTION

- ✦ Pour une utilisation indépendante de l'air ambiant, l'appareil doit être alimenté avec de l'air de combustion provenant de l'extérieur et traversant un épais tuyau. Selon la norme EnEV, le tuyau d'air de combustion doit pouvoir être arrêté. La position marche/arrêt doit être placée à un endroit visible.
- ✦ Il faut utiliser des tuyaux en acier, HT ou flexibles en alu.
- ✦ Diamètre minimal 5cm ou 2 pouces
- ✦ En cas de raccordement plus long, il faut qu'après environ 1m, le diamètre soit augmenté d'environ 10cm cm.
- ✦ Pour assurer suffisamment d'air d'alimentation, il faut que la conduite ne soit pas plus longue que environ 4m et ne présente pas trop de coudes.
- ✦ Si la conduite aboutit à l'air libre, elle doit se terminer par une protection contre le vent.

De plus, on a aussi la possibilité d'aspirer l'air de combustion directement de l'extérieur ou d'une autre pièce suffisamment aérée (par exemple une cave).

Le tuyau d'air de combustion doit être raccordé fermement et durablement (adhésif ou mastic) à la tubulaire d'entrée d'air de l'appareil.

Si une ou plusieurs de ces conditions ne sont pas satisfaites, alors il y aura dans la plupart des cas une mauvaise combustion dans le foyer ainsi qu'une sous-pression dans l'habitation.

## 6. DÉMONTAGE DU REVÊTEMENT

### GÉNÉRALITÉS

**ATTENTION :** N'effectuer des manipulations sur l'appareil qui si la fiche du poêle est retirée de la prise.

Lors du montage, ne laissez aucun petit objet (vis, etc.) tomber dans le récipient à combustible, cela pourrait bloquer l'hélice d'alimentation et endommager le poêle.

Votre poêle doit être débranché et refroidi avant d'effectuer des manipulations.

2. Retirez les ailettes de convection (pièce 31, pages 4-5) en les soulevant légèrement. Les ailettes de convection sont seulement accrochées.
3. Enlevez les 2 vis hexagonales verticales qui servent à fixer le revêtement latéral avant droit (pièce 66, 68 ou 70 – suivant la version – Pages 4-5).
4. Vous pouvez maintenant soulever légèrement le revêtement droit avant et le retirer.

Le démontage du revêtement latéral avant gauche (pièce 65, 67 ou 69 – suivant la version – Pages 4-5) s'effectue comme le démontage du revêtement latéral avant droit.

### DÉMONTAGE DES PANNEAUX LATÉRAUX AVANT

(Illustration page 4)

1. Retirez le panneau avant inférieur (pièce 72, pages 4-5) simplement en le soulevant. Le revêtement avant est seulement accroché.



## DÉMONTAGE DES PANNEAUX LATÉRAUX ARRIÈRES

(Illustration page 4)

1. Ouvrez le couvercle du récipient (pièce 6, page 4-5).
2. Enlevez les 2 vis hexagonales verticales qui servent à fixer le revêtement droit arrière (pièce 64, pages 4-5).

3. Vous pouvez maintenant soulever légèrement le revêtement droit arrière et le retirer.

Le démontage du revêtement latéral arrière gauche (pièce 62 ou 63 – suivant la version – Pages 4-5) s'effectue comme le démontage du revêtement latéral arrière droit.

## 7. FONCTIONNEMENT

### INSTRUCTIONS DE BASE

**La mise en service de l'appareil ne doit être effectuée qu'une fois complètement monté !**

Seule la combustion de granulés de bois de qualité contrôlée est autorisée dans votre poêle à four. La combustion de matériaux solides non granulés (de la paille, du maïs, paille hachée, etc.) n'est pas autorisée ! Le non respect de ces instructions annule toutes les garanties et conditions d'assurance et peut affecter la sécurité de l'appareil !

En cas de fonctionnement correct, votre poêle à granulés ne peut être surchauffé. Une mauvaise utilisation peut cependant raccourcir la durée de vie des pièces électriques du poêle (ventilateurs, moteurs et système de contrôle électrique) et n'est pas autorisé !

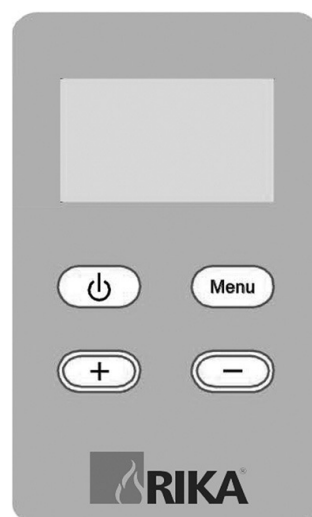
### COMMANDES ET FONCTIONS

(Page 3, page 64-65)

Le poêle à granulés est équipé d'un contrôle moderne par microprocesseur programmable. Les différentes fonctions de l'appareil peuvent être préréglées par l'unité de commande interne montée dans la paroi latérale arrière (clavier avec affichage de fonctionnement). Des manipulations sur la platine de commande (platine principale) et le panneau de contrôle ne doivent être effectuées que par des représentants spécialisés ou le service clients. De mauvaises manipulations de ces pièces ont pour conséquence la perte de la garantie et des points couverts par l'assurance !

### UNITÉ DE FONCTIONNEMENT INTERNE

L'ensemble des réglages et des fonctions peut être réglé par cette unité.



Si l'on touche les touches, l'écran d'affichage s'éclaire. Après quelques secondes sans contact, l'éclairage de l'écran s'éteint à nouveau.



## FONCTIONNEMENT CHAUFFAGE SIMPLE EN MODE EASY - LES PREMIERS PAS

Pour rendre aussi simple que possible la familiarisation avec le monde des poêles à granulés RIKA, à la livraison votre poêle se trouve en état de chauffage simple EASY OFF. Dans ce cas, on peut seulement faire monter ou baisser la puissance de chauffage du poêle par étapes de 5%. Aussitôt que l'appareil est raccordé, on voit apparaître sur l'affichage l'indication standard EASY OFF.

### EASY OFF – ETAT DE REPOS

Touche	Affichage	Description
	EASY OFF	Affichage standard pour un appareil à l'arrêt en mode chauffage simple. Ici on peut avec l'appareil à l'arrêt faire varier la puissance entre 30% et 100% (EASY 30 – EASY 100).
	EASY 45	En appuyant sur la touche , on augmente la puissance d'environ 5%.
	EASY 35	En appuyant sur la touche , on diminue la puissance d'environ 5%.

### DÉMARRER – PROCÉDURE D'ALLUMAGE

Le processus d'allumage jusqu'aux premières flammes visibles (selon l'état de propreté du foyer) dure environ 5 à 8 min.

Si le premier essai d'allumage ne marche pas, une deuxième tentative d'allumage est automatiquement lancée. Cela peut arriver si l'hélice d'alimentation n'est pas complètement remplie lors de la tentative d'allumage (par exemple premier démarrage après le remplissage d'un récipient vide).

#### A observer absolument :

en cas de lancement raté, **vider complètement le foyer** et évacuer les granulés non brûlés ainsi que les cendres. Ne jamais remettre dans le réservoir des granulés sortis du foyer. **RISQUE D'INCENDIE PAR DES BRAISES.**

Touche	Affichage	Description
	IGNIT	On lance l'appareil en appuyant sur la touche .
	START	Cela est indiqué par l'affichage IGNIT, cette affichage est rapidement remplacé par START.
	EASY 35	Après la fin de la phase de démarrage, EASY xx (xx représente une valeur entre 30% et 100%, suivant la puissance) apparaît sur l'affichage

Si au cours de 50 sec. après l'allumage (touche ) , on remet à l'arrêt (touche ) pendant au moins 2 sec.), le four à granulés se remet à nouveau au repos. Si au cours de la procédure

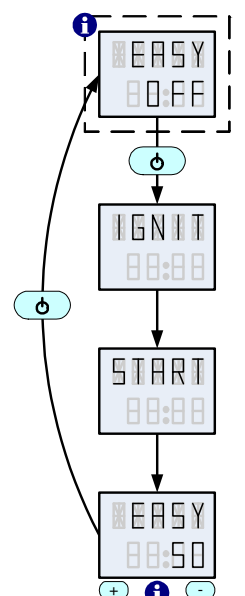
d'allumage (IGNIT ou START) on met à l'arrêt (touche ) pendant au moins 2 sec.), il apparaît sur l'affichage l'indication IGNIT OFF ou START OFF et la phase d'arrêt de la combustion est lancée (durée de la phase d'arrêt environ 10 min).

### EASY 40 – FONCTIONNEMENT

Touche	Affichage	Description
	EASY 40	Affichage standard pour un appareil branché en mode chauffage simple. (40 est ici la puissance en %)
	EASY 45	En appuyant sur la touche , on augmente la puissance d'environ 5%.
	EASY 40	En appuyant sur , on diminue la puissance d'environ 5%.

### EASY 40 – MISE À L'ARRÊT

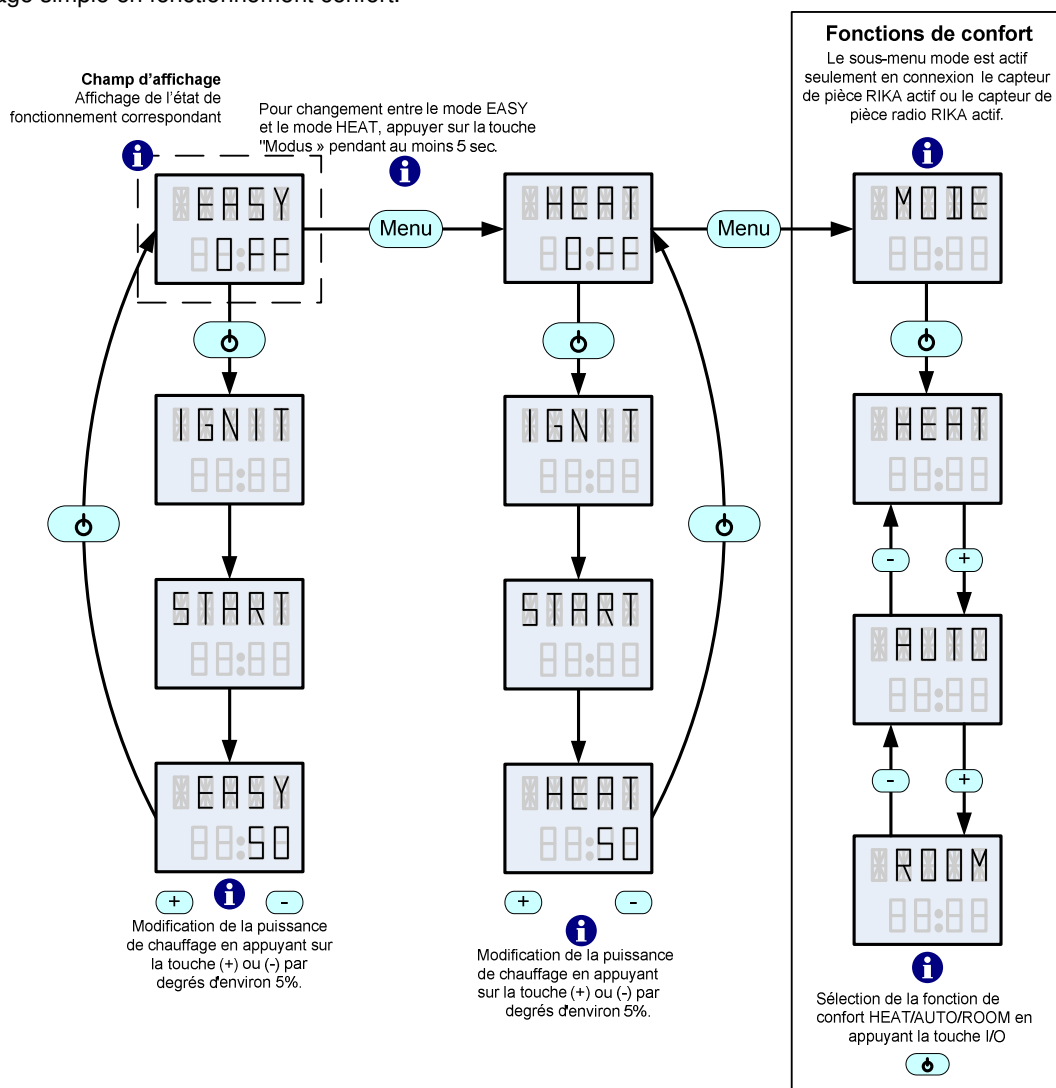
Touche	Affichage	Description
	STOP	En appuyant sur la touche , la phase d'arrêt de la combustion est lancée. L'appareil s'arrête après la terminaison de la phase d'arrêt de combustion.
	EASY OFF	



Modification de la puissance de chauffage en appuyant sur la touche (+) ou (-). La modification s'effectue par degrés d'environ 5%.

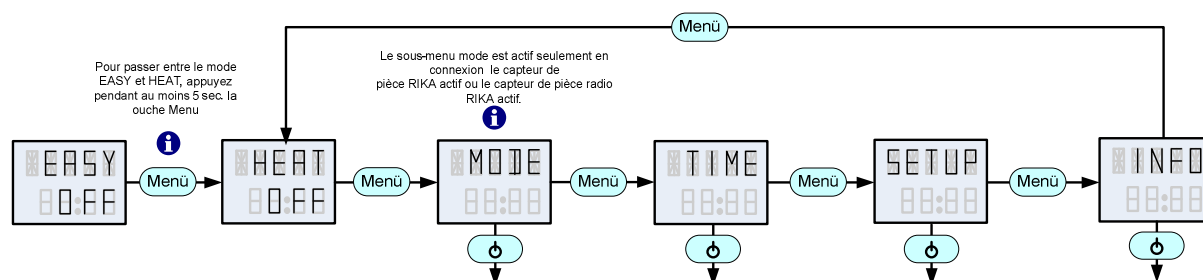
## FONCTIONNEMENT CHAUFFAGE AVANCÉ - HEAT MODE - FONCTIONS DE CONFORT

Pour les fonctions de base de fonctionnement de chauffage simple, le poêle à granulés RIKA vous offre en plus la possibilité d'utiliser de fonctions de confort supplémentaires. Cependant avant que vous puissiez changer des fonctions de confort comme la protection contre le gel, l'installation d'un thermostat de pièce, la commande du poêle par un téléphone mobile, la protection pour les enfants, il faut d'abord passer du fonctionnement de chauffage simple en fonctionnement confort.



Touche	Affichage	Description
	EASY OFF	Affichage standard pour un appareil à l'arrêt en mode chauffage simple.
Menu		En appuyant sur la touche  pendant au moins 5 secondes, vous passez au mode HEAT. Comme confirmation, le changement sera aussi affiché sur le panneau d'affichage.
	HEAT OFF	Affichage standard pour un appareil à l'arrêt en mode chauffage étendu. (Les fonctions de confort peuvent être maintenant sélectionnées)
Menu		En appuyant une fois sur  vous passez à l'affichage MODE
	MODE	Vous pouvez choisir là entre trois fonctions de confort possibles du four. (Le sous-menu mode est actif seulement en connexion le capteur de pièce RIKA ou le capteur de pièce radio RIKA).
		En appuyant une fois sur  vous passez à la sélection des fonctions de confort et vous pouvez choisir avec les touches  et  entre les différentes fonctions de confort.
	HEAT AUTO ROOM	Par des pressions renouvelées sur  vous confirmez la fonction de confort visible actuellement HEAT, AUTO ou ROOM.

## STRUCTURE ET NIVEAUX DU MENU



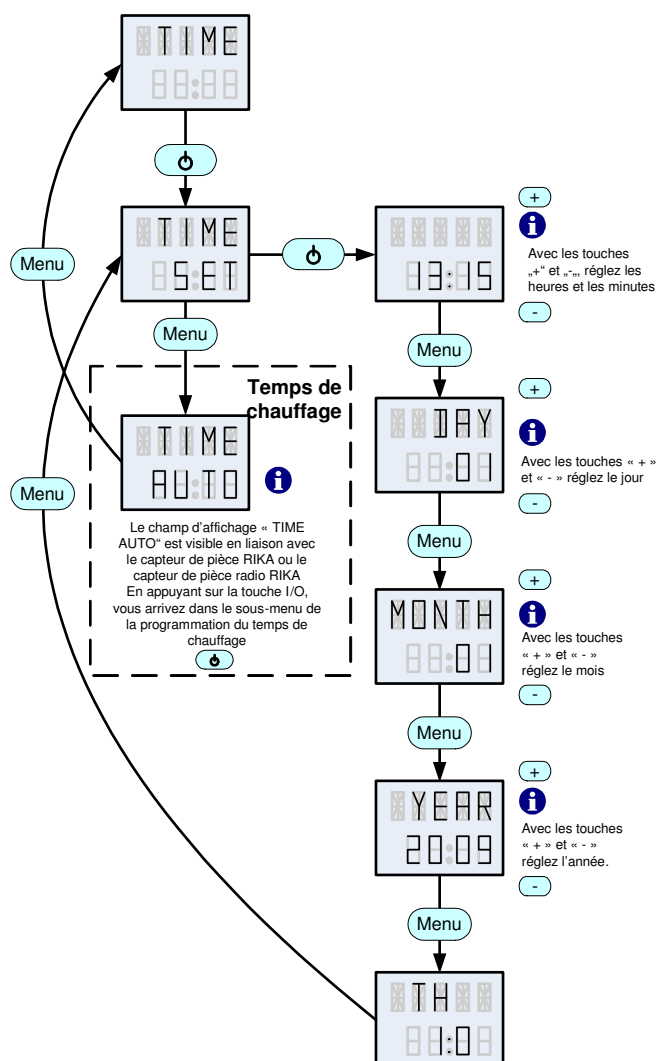
Touche	Affichage	Description
	EASY OFF	Affichage standard pour un appareil à l'arrêt en mode chauffage simple.
Menu		En appuyant sur la touche Menu pendant au moins 5 secondes, vous passez au mode HEAT. En tant que confirmation, le changement sera aussi affiché sur le panneau d'affichage.
	HEAT OFF	Affichage standard pour un appareil à l'arrêt en mode chauffage avancé.
Menu		En appuyant une fois sur Menu vous passez à l'affichage MODE
	MODE	Vous pouvez choisir là entre trois fonctions de confort possibles du poêle. (Le sous-menu mode est actif seulement en connexion le capteur de pièce RIKA et/ou le capteur de pièce radio RIKA, voir aussi « fonctionnement de chauffage avancée – fonctions de confort »).
Menu		En appuyant une fois sur Menu vous passez à l'affichage TIME
	TIME	C'est là que l'on peut faire tous les réglages concernant l'heure. (Durées de chauffage disponibles seulement avec le capteur de pièce RIKA ou le capteur de pièce radio RIKA).
Menu		En appuyant une fois sur Menu vous passez à l'affichage SETUP
	SETUP	Vous pouvez contrôler là toutes les autres fonctions.
Menu		En appuyant une fois sur Menu vous passez à l'affichage INFO
	INFO	Accès au menu informations, vous pouvez là faire appel à différents états de système, températures et informations de fonctionnement :
Menu		En appuyant une fois sur Menu vous passez à l'affichage HEAT OFF
	HEAT OFF	Affichage standard pour un appareil à l'arrêt en mode chauffage avancé.
Menu		En appuyant sur la touche Menu pendant au moins 5 secondes, vous passez au mode EASY. En tant que confirmation, le changement sera aussi affiché sur le panneau d'affichage.
	EASY OFF	Affichage standard pour un appareil à l'arrêt en mode chauffage simple.

En appuyant une fois sur les points correspondants du menu principal MODE, TIME, SETUP et INFO, vous pouvez sélectionner les sous menus.

Les différents sous-menus du menu principal TIME, SETUP et INFO sont expliqués dans les pages suivantes.

La navigation du menu décrite ci-dessus se retrouve naturellement en cours de fonctionnement. A la place de EASY OFF ou HEAT OFF apparaît sur l'affichage la puissance de chauffage correspondante réglée. Par exemple EASY 30 ou HEAT 30.

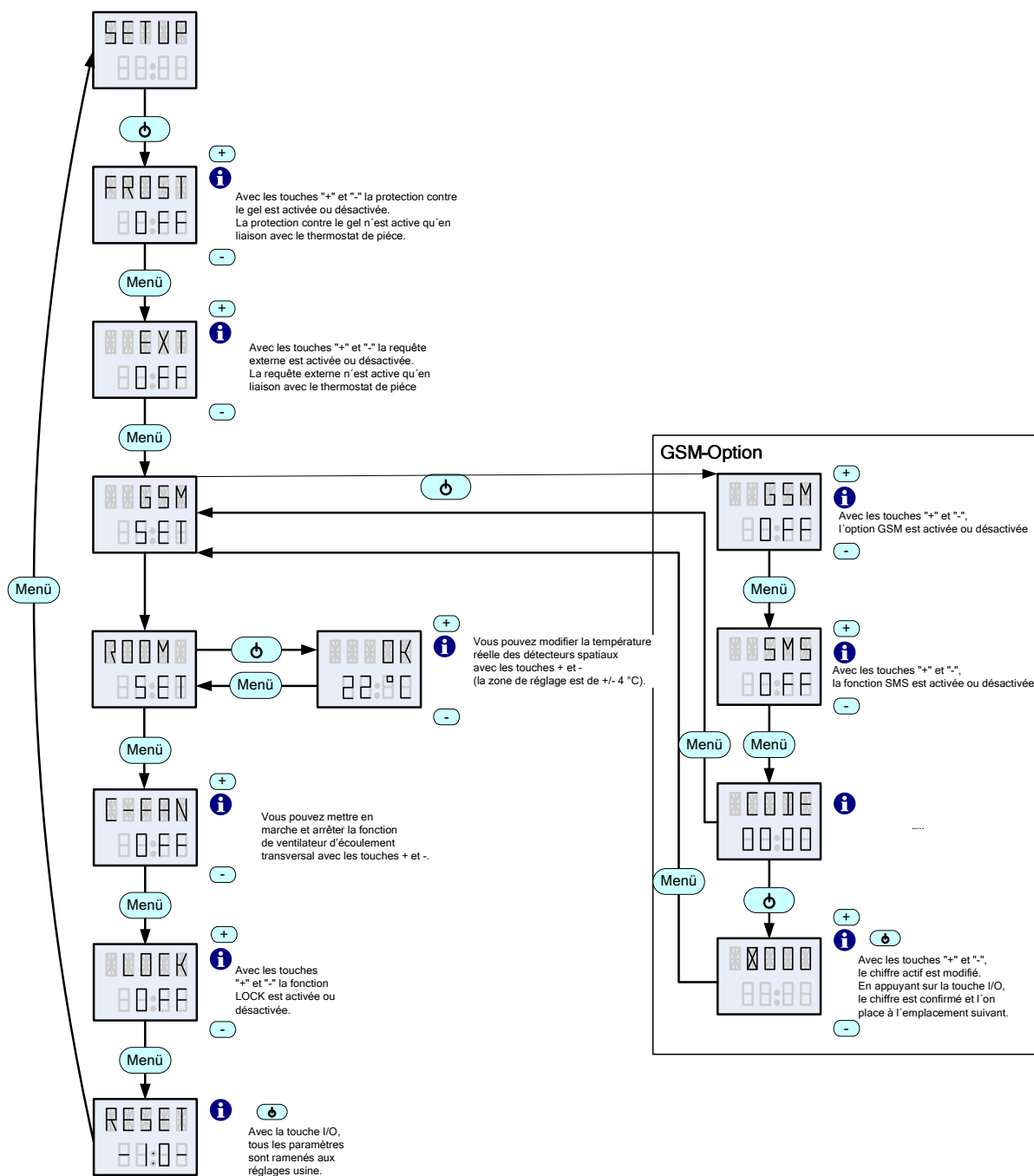
## MENU PRINCIPAL TIME – RÉGLAGE DE L'HEURE



























Touche	Affichage	Description
	TIME	Affichage pour entrer dans le niveau commande du réglage de l'heure.
	TIME SET	Là se trouvent tous les réglages concernant l'heure, la date et les temps de chauffage (en option).
	00:00	Réglage de l'heure. L'affichage de l'heure est modifié avec , celui des minutes avec .
	JOUR 01	Réglage du jour de la semaine. L'affichage est modifié avec  et .
	MOIS 01	Réglage du moi. L'affichage est modifié avec  et .
	ANNÉE 2009	Réglage de l'année. L'affichage est modifié avec  et .
	TH 1:0	Pour confirmer les indications correctes, le jour de la semaine en cours est indiqué.
	TIME SET	Retour à TIME SET
	(TIME) (AUTO)	(Réglage des temps de chauffage. (Le sous-menu « TIME AUTO » apparaît seulement en connexion avec le capteur de pièce RIKA ou le capteur de pièce radio RIKA). (Nous vous prions déduire le réglage des temps de chauffage suivant l'option de la notice d'utilisation fournie).
	TIME	Retour à TIME
		En appuyant plusieurs fois sur la touche , vous retournez ainsi au niveau de l'affichage principal.

ATTENTION: L'heure d'été et d'hiver ne sont pas automatiquement détectées et réglées.

## MENU PRINCIPAL SETUP – FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES



























## MENU PRINCIPAL SETUP – FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

Touche	Affichage	Description
	SETUP	Affichage pour entrer dans le niveau commande des fonctions supplémentaires. Là, vous pouvez changer de l'état de fonctionnement de On (actif) à OFF (inactif) et inversement.
	FROST OFF	Affichage de l'état de fonctionnement de la fonction supplémentaire « FROST » (seulement en relation avec le capteur de pièce RIKA ou le capteur de pièce radio RIKA). Avec  et  on peut changer entre « FROST OFF » (inactif) et « FROST ON » (actif). La fonction Frost n'est active seulement si les états de fonctionnement HEAT, ROOM et AUTO sont réglés sur OFF. La température de mise en marche est à 8 °C, la température d'arrêt à 13 °C.
	EXT OFF	Affichage de l'état de fonctionnement de la fonction supplémentaire EXT ou unité externe, pour par exemple un thermostat de pièce commercial (pour plus d'informations, voir fonctionnement avec thermostat de pièce externe, page 83). Avec  et  on peut changer entre EXT OFF (inactif) et EXT ON (actif).
	GSM SET	C'est là que l'on fait tous les réglages concernant la fonction « Option téléphone – GSM ». En appuyant sur la touche  MENU, vous arrivez dans le sous-menu « Option téléphone – GSM ». Nous vous prions déduire les réglages de « Option téléphone – GSM » de la notice d'utilisation fournie.
	ROOM SET	Puisque la température ambiante affichée peut différer de la température actuelle, vous pouvez calibrer le détecteur à +/- 4 °C. Ainsi, la température réelle des détecteurs spatiaux (par exemple, un thermomètre) peut être ajustée.
	C-FAN OFF	Affichage du fonctionnement de l'option supplémentaire de ventilateur d'écoulement transversale. Vous pouvez commuter entre C-FAN OFF (désactivé) et C-FAN ON (activé) avec les touches  et  .
	LOCK OFF	Affichage de l'état de fonctionnement de la fonction additionnelle « LOCK » sécurité pour enfants (verrouillage des touches). Avec  et  on peut changer entre « LOCK OFF » (inactif) et « LOCK ON » (actif). Pour verrouiller le clavier en cas de sécurité pour enfant active (« LOCK ON »), vous devez garder dans l'affichage standard EASY ou HEAT les touches  et  simultanément appuyées pendant au moins 5 secondes. Comme confirmation, l'annonce LOCK apparaît sur le panneau d'affichage. Pour verrouiller à nouveau le clavier en cas de sécurité, vous devez à nouveau garder les touches  et  simultanément appuyées pendant au moins 5 secondes, l'annonce LOCK OFF apparaît dans l'affichage.
	RESET -I:0-	Vous avez là la possibilité de retourner des réglages modifiés à l'état lors de la livraison. En appuyant sur la touche  , le poêle est ramené aux réglages usine.
	SETUP	Affichage pour accéder au niveau commande des fonctions supplémentaires. Là, vous pouvez changer les états de fonctionnement de On (actif) à OFF (inactif) et inversement.
		En appuyant plusieurs fois sur la touche  , vous retournez au niveau de l'affichage principal.



## INFO MENU PRINCIPAL – INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES

Touche	Affichage	Description
	INFO	Accès au menu informations, vous pouvez là faire appel à différents états de système, aux températures et informations de fonctionnement.
	IN	ENTREES INFORMATION
	FLAME 319	Affichage de la température de flammes actuelle.
	ROOM 22	Affichage de la température ambiante actuelle.
	EXT ON	Affichage de l'état de l'autorisation externe. (ON ou OFF)
	DOOR ON	Affichage de l'état du contact de porte. (ON ou OFF)
	STB ON	Affichage de l'état du limiteur de température de sécurité. (ON ou OFF)
	IN	ENTREES INFORMATION
	OUT	SORTIES INFORMATION
	AUGER OFF	Affichage de l'état de fonctionnement du moteur de l'hélice d'alimentation. (ON ou OFF)
	AUGER 00	Affichage de la quantité de granulés réglée actuellement.
	FAN ON	Affichage de l'état de fonctionnement du ventilateur d'évacuation des fumées. (ON ou OFF)
	FAN 00	Affichage du nombre de tours du ventilateur d'évacuation des fumées.
	IGNIT OFF	Affichage de l'état de fonctionnement du composant d'allumage. (ON ou OFF)
	OUT	SORTIES INFORMATION
	PAR	PARAMETRES INFORMATION
	RUN - T 63	Affichage du total des heures de fonctionnement jusqu'à maintenant.
	RUNKG 245	Affichage de la quantité totale de granulés alimentée jusqu'à maintenant.
	SERKG 245	Affichage de la quantité de granulés (en kg) amenée depuis le dernier nettoyage et entretien. La valeur sera à nouveau réglée sur 00 après acquittement du message de Service. (voir chapitre 10. Nettoyage et Entretien page 25)
	COMO 0121	Affichage de la version logicielle actuelle de la platine de commande. (écriture lumineuse)
	U-VER 13	Affichage de la version logicielle actuelle de l'unité de commande.
	TEL S 12	Logiciel de codage
	TEL H 1024	Matériel de codage
	PAR	En appuyant plusieurs fois sur la touche  , vous retournez au niveau de l'affichage principal.

## FONCTIONS DE CONFORT AVEC THERMOSTAT EXTERNE PIÈCE

Votre poêle à granulés RIKA dispose d'une interface située sur la paroi arrière à laquelle vous pouvez raccorder un thermostat de pièce que l'on trouve dans le commerce. Pour cela, il faut utiliser un câble bipolaire d'une section de 0,5 - 0,75 mm<sup>2</sup>, câble que vous devez fixer à la place du pont de câble monté lors de la livraison.



Pour pouvoir assurer la fonction de thermostat de pièce, il faut encore vérifier les réglages du poêle dans le sous menu Setup. Comme déjà indiqué auparavant, il faut que l'unité externe soit réglée sur EXT ON (activée).

Par cette fonction, vous pouvez en plus désactiver un thermostat de pièce qui est raccordé (réglage EXT OFF).

Vous pouvez voir tous les autres réglages nécessaires concernant votre thermostat de pièce dans la notice d'utilisation du thermostat de pièce.

Si le poêle à granulés reçoit une requête externe pour régler le fonctionnement, cela prend environ 5 minutes avant qu'il s'arrête.

## 8. OPTIONS

Fondamentalement, nous donnons comme instruction que des appareils supplémentaires ne doivent être raccordés aux prises de l'interface RIKA et des fiches externes que par du personnel technique spécialisé.

### RIKA CAPTEUR DE PIÈCE – RIKA CAPTEUR DE PIÈCE RADIO

Avec cette option, vous pouvez contrôler votre four à granulés par la température de pièce. En plus de la température de pièce, vous pouvez aussi régler les périodes de chauffage désirées. Durant les périodes de chauffage, une température limite inférieure choisie par vous est respectée. Vous trouverez pour cela des informations précises dans la notice d'utilisation des options RIKA capteur de pièce ou RIKA capteur de pièce radio.


### OPTION TÉLÉPHONE - GSM

Comme option supplémentaire, votre poêle à granulés peut être démarré par votre téléphone portable. Vous trouverez pour cela des informations précises dans la notice d'utilisation de l'option téléphone - GSM.

## 9. FONCTIONNEMENT D'URGENCE ALLUMAGE ÉLECTRIQUE

Votre poêle à granulés est équipé d'un allumage électrique. Il se met à fonctionner avec le programme de démarrage du poêle. Durée de fonctionnement de l'allumage : env. 6 min.

### DÉMARRAGE D'URGENCE SANS ALLUMAGE ÉLECTRIQUE

Si l'appareil n'a plus de cartouche d'allumage, vous pouvez utiliser le fonctionnement de secours avec des allumeurs (cubes d'allumage). Pour cela, vous mettez une poignée de granulés avec l'aide à l'allumage dans le bac de combustion nettoyé, vous allumez et fermez ensuite. Le poêle sera finalement démarré en appuyant sur la touche .

**Attention : Ne pas utiliser des liquides risquant de causer un incendie pour allumer le feu !**

### QUELQUES VALEURS PRATIQUES

**La consommation en granulés dépend de la taille des granulés. Plus les granulés sont grands, plus lente l'alimentation en granulés et réciproquement.**

Un réservoir de granulés rempli doit suffire pour un fonctionnement d'environ 16 heures à 100% de la puissance de chauffe et environ 50 heures à 30% de la puissance de chauffe.

(Des écarts par rapport à ces durées peuvent être causés par des différences de qualité de granulés)

En cas de questions, adressez-vous à votre représentant agréé en poêle à granulés.

## ALIMENTATION EN COMBUSTIBLE

**FAITES ATTENTION lors du remplissage !**  
**Ne pas mettre en contact les sacs de granulés avec le four chaud. Enlever aussitôt les granulés qui n'ont pas été déversés dans le réservoir !**



Pour éviter que le feu ne s'éteigne à cause du manque de combustible, nous conseillons de maintenir le réservoir en un état de remplissage adéquat. Un sac de 15 kg peut être mis dans votre poêle dès que le réservoir de granulés est rempli à moins de la moitié. Regardez souvent le niveau de remplissage. Cependant le couvercle du réservoir doit être constamment fermé en dehors du remplissage.

Lors du remplissage du réservoir en cours de fonctionnement (Ouvrir le couvercle du réservoir) le ventilateur fonctionne à grande vitesse et l'alimentation en granulés est à l'arrêt, le fonctionnement ne reprendra qu'après la fermeture du couvercle du réservoir (Affichage "DOOR OPEN").


Capacité du récipient de granulés (voir "Informations techniques" Page 8).

## 10. NETTOYAGE ET MAINTENANCE

### INSTRUCTIONS DE BASE

Votre poêle doit être débranché et refroidi avant d'effectuer des activités d'entretien. Pour mettre hors service l'appareil à partir d'un état de fonctionnement donné, se reporter au chapitre 7. « Fonctionnement ».

**ATTENTION :** Après une consommation de 700 kg de granulés SERVICE apparaît en écriture lumineuse sur l'affichage. Il faut effectuer un nettoyage et une maintenance.

L'avertissement peut être acquitté en appuyant sur la touche  (au moins pendant 2 sec.) et l'on reprendra le fonctionnement.

**ATTENTION :** N'effectuer l'entretien de l'appareil que si l'adaptateur réseau du poêle est retiré de la prise.

La fréquence de nettoyage de votre poêle ainsi que les intervalles de maintenance dépendent du combustible que vous utilisez. Une grande quantité d'humidité, des cendres, de la poussière et des copeaux peuvent plus que doubler les intervalles de maintenance. C'est pourquoi, nous désirons encore vous dire que vous ne devez utiliser en tant que combustible que des granulés de bois contrôlés et conseillés.

#### Du bois en tant qu'engrais

En tant que résidus de combustion, il reste des composants minéraux du bois (de 1 à 2%) sous forme de cendres dans le four. Ces cendres sont un produit naturel et un excellent engrais pour toutes les plantes dans le jardin. Mais il faut d'abord garder les cendres un certain temps et les mélanger avec un peu d'eau.

**Faites attention :** des braises peuvent se cacher dans les cendres, ne les mettez que dans des récipients en fonte.

### PORTE DE SERVICE AVANT

Vous disposez avec votre nouveau poêle à granulés d'une clé qui est utilisée pour l'ouverture ou la fermeture de la porte FR.

### NETTOYAGE DU FOYER

**ATTENTION :** Nettoyer quotidiennement le bac de combustion.

Il faut absolument faire attention à ce que les ouvertures d'air ne soient pas bouchées par des cendres ou du clinker (dépôts recuits). Le bac de combustion peut être facilement nettoyé à l'intérieur du poêle. Après avoir enlevé le bac, on peut aussi aspirer dans l'espace situé en dessous (voir illustration 1).

Si le foyer chauffe en continu, il faut absolument qu'il soit mis à l'arrêt 2 fois toutes les 24 heures et que le bac soit nettoyé. (Risque d'inflammation de résidus)

**Attention :** Nettoyage seulement à froid, quand la braise est éteinte ! Vérifiez la bonne assise du bac.



Image 1 – Nettoyage du bac ou de l'espace en dessous

### VIDER LE TIROIR A CENDRES

Videz régulièrement le tiroir à cendres. Vous pouvez simplement tirer le tiroir à cendre vers l'avant.

### NETTOYER LE VERRE DE PORTE FR

Des substances inflammables se déposent sur le verre du voyant, et en cas particulièrement de très fines cendres de granulés de bois, ces substances peuvent former un dépôt comme une buée qui selon la qualité des granulés (en particulier en cas de faible puissance) peut être claire ou sombre. Vous nettoyez au mieux le verre de la porte du foyer avec une étoffe humide. Des saletés qui s'accrochent peuvent être dissoutes avec un produit de nettoyage spécial qui est disponible chez votre représentant en poêle.

### NETTOYER LES VOIES POUR LA FUMÉE.

Le système d'évacuation des gaz doit être nettoyé au moins 2 fois par an ou après 700 kg de granulés. Les voies d'échappement de la fumée sont situés latéralement à côté du foyer (voir illustration 6 page 26) :

- ♦ Retirez les ailettes de convection (pièce 31, pages 4-5) en les soulevant légèrement. Les ailettes de convection sont seulement accrochées.



Illustration 2 – Enlever les ailettes de convection

- ✦ Ouvrir le vissage du tuyau du capteur (sonde) (Pièce 17, page 4-5) avec une clé plate SW 19.

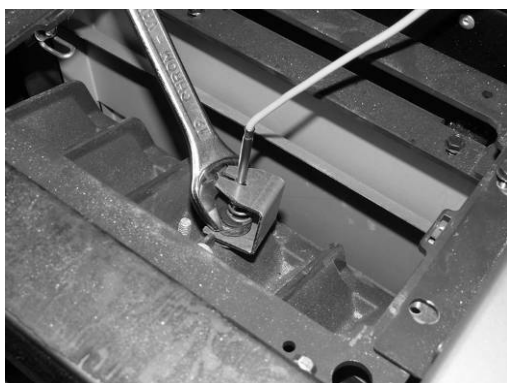


Illustration 3 – Ouverture du tuyau du capteur

- ✦ Enlevez le capteur de température de flammes (pièce 71, pages 4-5) et le tuyau du capteur (pièce 17, pages 4-5).
- ✦ Ouvrez et enlevez l'écrou à ailettes qui sert à la fixation du couvercle FR (pièce 13, pages 4-5). Pour faciliter le démontage, il faut maintenir les vis à travers le foyer.



Illustration 4 – Ouverture de l'écrou à ailettes

- ✦ Retirez précautionneusement vers l'avant le couvercle FR (pièce 13, pages 4-5), faites attention à ne pas endommager le revêtement avant.



Illustration 5 – Enlever le couvercle FR

- ✦ Nettoyez maintenant les voies d'échappement de fumées de droite et gauche sur le côté du foyer avec un balai à suie.



Illustration 6 - Voies latérales d'échappement de la fumée à côté du foyer

- ✦ Aspirez les saletés de l'espace intérieur libéré et des passages latéraux.
- ✦ Remontez en ordre inverse les pièces enlevées.

## NETTOYAGE DU TUYAU COLLECTEUR DE FUMÉES

Le canal collecteur des fumées doit être nettoyé au moins 2 fois par an ou après 700 kg de granulés.

Le tuyau collecteur de fumées se situe dans la zone inférieure du foyer (image 6 et 7).

- ✦ Ouvrez la porte du foyer
- ✦ Retirez le panneau avant inférieur (pièce 72, pages 4-5) simplement en le soulevant.



Illustration 7 – Enlever le revêtement inférieur de devant

- ◆ Démontez le couvercle de nettoyage (pièces 16 et 36, pages 4-5) en ouvrant les deux vis hexagonales externes.
- ◆ Aspirez les résidus de combustion du tuyau collecteur de fumées.



Illustration 8 – Tuyau collecteur de gaz

- ◆ Montez les pièces en ordre inverse les pièces. Faire très attention à l'étanchéité !

**Votre appareil peut aspirer « du mauvais air » par des joints à l'étanchéité défectueuse du couvercle de cendres, ce qui a pour conséquence d'amener à une combustion non complète dans le bac de combustion et à une accumulation des granulés jusqu'au bac de chute. (Risque d'inflammation de résidus)**

## NETTOYAGE DU BOÎTIER DE VENTILATEUR DES FUMÉES

Le ventilateur des fumées et son raccordement au tuyau de fumées doit être nettoyé au moins 2 fois par an ou après 700 kg de granulés.

Pour inspecter et nettoyer le ventilateur de fumées, il faut desserrer les quatre vis hexagonales qui permettent de fixer le moteur du ventilateur de fumées et retirer précautionneusement le moteur du ventilateur de fumées de son boîtier. Avec un aspirateur à poussière, enlever la suie du ventilateur et des voies d'évacuation des fumées. Lors de la fermeture, faire très attention à l'étanchéité.

- ◆ Pour le nettoyage du raccordement du tuyau à fumées, tirez le tuyau à fumées du ventilateur de fumées et aspirez le boîtier du ventilateur de fumées.



Image 9 – Nettoyage du boîtier du ventilateur de fumées

**Faire attention : Tous les moteurs possèdent des roulements à billes scellés. Le graissage n'est pas nécessaire.**

## NETTOYAGE DU RÉSERVOIR A GRANULÉS

Ne remplissez pas aussitôt le réservoir complètement vidé mais enlevez les résidus du réservoir vide (poussières, copeaux, etc.). L'appareil doit être coupé du réseau électrique !


## INSPECTER L'ÉTANCHÉITÉ DE LA PORTE

L'état des joints d'étanchéité sur la porte et le verre doit être vérifié au moins une fois par an. Réparer ou remplacer les joints d'étanchéité selon leur état.

## VÉRIFICATION RACCORDEMENT CHEMINÉE

Inspecter et nettoyer le raccord. Des amoncellements de suie volante peuvent affecter la puissance du poêle et représenter un risque de sécurité.

## 11. CAUSES PROBLEMES - SOLUTIONS

En cas de problème avec l'appareil, il y a par principe toujours un retour au menu principal et le problème est indiqué en écriture lumineuse. L'acquiescement de la faute s'effectue en appuyant au moins 2 sec. sur la touche .

Affichage	Description du défaut	Cause/Résolution du problème
STB >I/O<	Le limiteur de température de sécurité s'est déclenché	Déterminer la cause du déclenchement; la résoudre et libérer à nouveau l'interrupteur avec le bouton Reset directement sur le STB. N'effectuer qu'avec le four refroidi.
NO PELLETS >I/O<	Pas de granulés dans le récipient	Peut aussi arriver lors du premier démarrage (premier remplissage). Contrôler si il y a suffisamment de granulés dans le récipient et redémarrer encore une fois l'appareil après acquiescement du défaut. - Hélice convoyeuse bouchée - Manchon du capteur de flamme encrassé - tirage de cheminée trop élevé
FAN DEFECT >I/O<	Défaut évacuation des fumées	Se mettre aussitôt en contact avec service clients RIKA
FLAME SENSOR DEFEKT >I/O<	Défaut capteur de flamme	Se mettre aussitôt en contact avec service clients RIKA
Raumfühler >I/O<	Défaut capteur de pièce	Vérifier le capteur de pièce et l'échanger le cas échéant.
SERVICE	Quantité de granulés pour nettoyage et maintenance dépassée	Effectuer le nettoyage et la maintenance (selon le chapitre 10 pages 85 – 87)
DOOR OPEN >I/O<	Les portes ou le couvercle du réservoir ouverts	Vérifiez si la porte et le couvercle du réservoir sont bien fermés et si le contacteur de porte fonctionne. (L'annonce DOOR OPEN ne doit pas être acquiescée, l'indication s'éteint quand la porte et/ou le couvercle du réservoir est fermé)

### PROBLÈME

**Le feu brûle avec une flamme faible de couleur orange. Des granulés s'accumulent dans le bac de combustion, la fenêtre s'encrasse.**

#### Cause (s) :

1. Air de combustion insuffisant

#### Solutions possibles :

1. Faire attention à la bonne position du bac de combustion dans le support du bac de combustion - le bac de combustion doit être posé de façon étanche sur le support du bac de combustion.
2. Enlever du bac de combustion des cendres ou résidus qui peuvent éventuellement boucher les ouvertures d'arrivée d'air. Si possible, prendre une meilleure qualité de granulés.
3. Vérifiez si les voies d'évacuation des fumées sont bouchées avec des cendres (voir chapitre « 10. Nettoyage et Maintenance » Page 85).


4. Vérifier si le tuyau d'admission d'air ou le tuyau de fumée est bloqué.

5. Vérifier si les joints d'étanchéité de la porte et du couvercle de nettoyage sont bien étanches.

6. Nettoyer les ailes du ventilateur.

7. Faire effectuer l'entretien par une entreprise spécialisée agréée.

**Faites attention à ce que les vérifications du contrôle et des câblages ne doivent être effectuées que lorsque l'appareil n'est pas sous tension. Les réparations éventuelles ne doivent être effectuées que par du personnel technique qualifié.**

**En cas de message de défaut, il faut d'abord résoudre la cause correspondante et seulement ensuite, l'appareil peut être remis en fonctionnement par l'acquiescement de défauts au moyen de la touche .**

## 12. INTRODUCTION AU RAPPORT DE MISE EN SERVICE POUR APPAREILS À GRANULÉS

Le rapport de mise en service doit être traité comme un document officiel et sert de base pour les prestations d'assurance et les conditions de garantie. Il doit être complètement rempli, en particulier concernant les informations sur l'appareil et les adresses, les travaux devant être exécutés doivent être cochés après leur exécution. Les signataires confirment avec leur signature que tous les points indiqués ont été effectués correctement. ATTENTION : Nous vous prions de retourner à RIKa 1 rapport de mise en service rempli.

### Environnement électrique :

Dans l'environnement électrique, il est important que la fiche de raccordement soit mise à la terre. S'il y a un thermostat de pièce, il faut vérifier son fonctionnement. En cas de modem GSM, il faut confirmer par appel l'exécution des commandes.

### Installation d'évacuation des gaz :

La conduite d'évacuation, la cheminée et la conduite d'admission d'air de combustion appartiennent à l'installation de combustion dans son ensemble et en conséquence, il faut aussi vérifier leur bon état. En général les raccordements enmanchés doivent être étanches car on travaille en surpression. Le tuyau d'évacuation des gaz a un diamètre de 100 mm, ce qui est largement suffisant pour des parcours courts. Si il y a plusieurs changements de direction, il se peut que, en combinaison avec la collecte des fumées, la résistance de l'installation d'évacuation des gaz s'élève de façon à ce que la qualité de combustion en souffre et/ou que des bruits apparaissent à cause de la vitesse plus élevée du courant. Dans ce cas, la conduite d'évacuation des gaz doit être réalisée en DN 130. La détermination du tirage de la cheminée avec l'appareil à l'arrêt sert d'évaluation pour l'importance de la cheminée. Si le tirage correspond à plus de 10-15 Pa, il faut monter un limiteur de tirage.

### Fonctions de l'appareil :

Ce sont les fonctions de base de l'appareil qui doivent être vérifiées et cochées. Une fois que les fonctions sont vérifiées, l'appareil est prêt à fonctionner.

### Instructions pour l'utilisateur :

Cela est un des points les plus importants de la mise en service. Il est très important que l'utilisateur comprenne bien son appareil et soit prêt à prendre responsabilité pour entreprendre les tâches de base pour assurer la sécurité de fonctionnement.

En particulier, la relation entre les particularités d'un appareil de chauffage de la biomasse et les obligations de l'utilisateur ainsi que les prestations d'assurance et les conditions de garantie doivent être comprises. Par exemple, les conséquences de granulés non contrôlés et de bouchons dans l'hélice, d'un nettoyage ou une maintenance défectueuse et de fonctions défectueuses de l'appareil. On peut éviter de nombreuses réclamations par une formation minutieuse.

### Fonctions de l'appareil :

explication des processus dans l'appareil au cours de l'allumage, le fonctionnement régulé, la phase de nettoyage (Cleanphase) etc.

### Pilotage :

expliquer les possibilités d'intervention de l'utilisateur, récipient de granulé vide, thermostat de pièce, modem GSM, fonctions et réglages, si nécessaire programmer des périodes. Notice d'utilisation : La remise et l'indication du contenu des points suivant correspondent à un document officiel.

### Conditions de garantie :

Différence entre assurance (légale) et garantie (volontaire), conditions de la garantie, définition des pièces d'usure, indication concernant la qualité de granulés à utiliser et les conséquences d'une mauvaise qualité.

### Notice de nettoyage

Avec les appareils de chauffage de biomasse, il y a des cendres et de la poussière. Le bac de combustion doit être nettoyé en cas de chauffage régulier tous les 1-2 jours (en particulier les ouvertures d'air doivent être libres de tout résidu) et l'espace sous le bac doit être aspiré une fois par semaine. Selon le type d'appareil, il faut nettoyer le conduit pour les fumées une ou deux fois dans la saison de chauffage, le mieux étant de le faire faire par des techniciens.

### Maintenance :

Faire effectuer par des professionnels les travaux de maintenance après une période d'utilisation définie, ceci comprenant un nettoyage à fond.

### Combustion :

Toutes les portes doivent être fermées de façon étanche pour éviter une mauvaise arrivée d'air.

**ASSURANCE :**

En cas de questions ou de réclamations pour l'assurance, adressez-vous à votre chargé d'assurance. Il s'agit de votre représentant ou installateur.

Sans une mise en service dans les règles ainsi qu'une utilisation correcte correspondant à la notice d'utilisation et ses compléments sur cette fiche d'information, aucune réclamation d'assurance ne peut être acceptée.

Rapport de mise en service d'appareil de chauffage d'air à granulés Rika

Date : \_\_\_\_\_

Adresse installation	Représentant :
Nom : _____	Nom : _____
Rue : _____	Rue : _____
Ville : _____	Ville : _____
Téléphone : _____	Téléphone : _____

## Informations appareil

Type d'appareil :		Revêtement non endommagé	
Numéro de série :		Notice d'utilisation	
Version logiciel :		Documents garantie	
		Contact de porte	

## Environnement électrique

Fiche de raccordement mise à la terre		Modem GSM présent	
Thermostat de pièce présent		Fonctionnement vérifié	

## Conduite d'évacuation des gaz /cheminée

Diamètre		Raccordement étanche	
Coudes		Tirage de cheminée	

## Fonctions de l'appareil

Réservoir granulés rempli		Le composant d'allumage luit	
Qualité de granulés selon norme ÖNorm/DIN plus		Le moteur à hélice fonctionne	
Raccordement électrique réalisé		Les granulés tombent dans la chambre de combustion	
Touche de mise en marche appuyée une fois		L'allumage s'effectue	
Le ventilateur d'aspiration fonctionne			

## Instruction pour opérateur

Fonctionnement de l'appareil		Conditions de garantie	
Contrôle		Nettoyage	
Notice d'utilisation		Intervalle de nettoyage ou d'entretien	



Le travail correspondant à la commande a été bien effectué

Le technicien de mise en service : \_\_\_\_\_

Entreprise \_\_\_\_\_  
Signature de celui qui l'a effectuée

Signature de celui qui a passé la commande

## FRANCAIS



## 14. GARANTIE

Les présentes conditions de garantie sont valables en Autriche, en Allemagne et en Suisse.

Dans l'esprit d'une limitation du dommage, le demandeur, pour faire valoir ses droits et avoir recours à la garantie, devra présenter au revendeur ou concessionnaire RIKA la facture de l'appareil et indiquer par écrit la date d'achat, le nom du modèle, le numéro de série et le motif de la réclamation.

### GARANTIE

5 ans pour le corps soudé du poêle. La garantie couvre exclusivement les défauts de matériel et de traitement, ainsi que la livraison gratuite des pièces de rechange.

La main d'œuvre et les frais de déplacement ne sont pas compris dans la garantie du fabricant.

Utilisez uniquement les pièces de rechange conseillées ou livrées par le fabricant. Dans le cas contraire, la garantie ne s'appliquerait plus !

Pour avoir recours à la garantie, il est impératif que l'appareil ait été installé et mis en service conformément aux modes d'emploi en vigueur au moment de la date d'achat. Le raccordement doit avoir été effectué par un spécialiste agréé pour de tels appareils.

Sont exclues de la garantie les PIÈCES D'USURE telles que le verre, la peinture, le revêtement de surface (ex : poignées, écrans), les joints, les cavités de combustion, les grilles, les plaques de traction, les plaques de dérivation, les revêtements de foyer (ex : chamotte), les céramiques, les pierres naturelles, les éléments d'allumage, les capteurs, le thermostat de la chambre de combustion et le contrôleur de température.

Sont également exclus de la garantie les dommages survenant ou provoqués par un défaut d'observation des prescriptions établies par le fabricant au sujet de l'exploitation de l'appareil (ex : surchauffe, utilisation de combustibles non autorisés, intervention inappropriée sur l'appareil, une surtension électrique, un tirage de la cheminée mal réglé, l'inexécution ou la réalisation défectueuse de la maintenance et du nettoyage, l'utilisation inappropriée de l'appareil par l'exploitant ou des tiers, etc.)

Tous les frais éventuels incombant au fabricant suite à un recours injustifié à la garantie seront réclamés au demandeur.

**CETTE GARANTIE DU FABRICANT N'AFECTE PAS LES DISPOSITIONS LÉGALES RELATIVES À LA GARANTIE COMMERCIALE.**







## GUARANTEE / GARANTIE

Dealer's stamp / Cachet du revendeur:

Date of purchase / Date d'achat:

--	--	--	--	--	--

Product name / Nom du modèle

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Installed from / Branché du:

Number of type plate on the backside of the stove:  
Numéro de plaque signalétique au verso du fourneau:

Serial number / Numéro de série

--	--	--	--	--	--



## GARANTIE / GARANZIA

Händlerstempel/Timbro del rivenditore:

Kaufdatum/Data d'acquisto:

--	--	--	--	--	--

Modellname/Nome modello:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

angeschlossen von/allacciato da:

Nummern des Typenschildes auf der Ofenrückseite:  
Numeri della targa modello sul retro della stufa:

Serien Nr./Nr. serie:

--	--	--	--	--	--



Z33797 - 2010/11/22

## **G U A R A N T E E / G A R A N T I E**

Customer/Client:

Stamp  
Marque

To/A:

## **G A R A N T I E / G A R A N Z I A**

Kunde/Ciente

Marke  
Marca

An/A